

Lisbonne le 28 Mars

Très Chers Amis

J'espere que vous avez bien rentrer a Paris et que vous n'oublierez pas sitôt nos petites promenades dans le quartier d'alfama et Sintra Le Vent Vitre Vert. Et merci bien, Simone, de votre dernière lettre et tout ce que vous me disiez. Il faut revenir, ou bien il me faut aller a Paris bientôt.

Je vais essayer de reunir des coupures de presse sur l'"expo. revetue" pour vous envoyer.

Mr. Coutinho m'a apporté un exemplaire de "Phases". Formidable, vraiment! Il faut que ça continue, car je ne vois, actuellement, d'autre phare, a Paris, pour ceux qui...

Mais maintenant, parlons "travail". Je ne pense que ce soit ~~ni~~ possible de disposer d'assez des copies (de ce numero de Phases). Mais je crois qu'en tout cas il faut l'offrir a quelques uns des collaborateurs, je dis, les plus "vivants", les plus capables de s'y interesser et de faire par ci par la quelques remarques avec. Je propose donc: Mrs. Mário Henrique Leiria, R. João da Silva, 6, 1^o Carcavelos (Linha de Cascais); Fernando de Azevedo, Fundação Calouste Gulbenkian, Av. de Berne, Lisboa; Vespeira, Galerie III, Campo Grande, III, Lisboa. Pour les autres, je ne sais pas l'adresse, mais ils sont Alexandre O'Neill, Isabel Meirelles, Eurico Gonçalves, Raul Perez. Il serais bon aussi d'envoyer a Natália Correia. Donc, 8 exemplaires pour la coloboration. Peut-etre que le mieux sera de me les remettre, je ferais la distribution.

L'an dernier, j'ai païé a Isabel Meyrelles, pour les traductions, 3.000 écus. C'était vraiment pas un paiement, mais une compensation pour avoir "gaché" ses petites vacances. Je ne sais pas au juste, maintenant, comment régler avec vous cette question. Peut etre qu'elle n'est meme pas "reglable", ou a régler. Mais je ne ferais aucun bruit d'accepter quelques exemplaires supplémentaires de "Phases", dernier numero. J'en disposerai pour pouvoir faire des offres parfois indispensables, je dirais utiles.

Quant a Seixas, je sais qu'il s'est accordé avec vous pour recevoir x exemplaires.

Et, pour l'instant, c'est tout. Je pense toujours a l'exposition Bruxelles. J'ai distribué les prospectus du vient de paraître un peu partout. J'eusse

aimer un travail plus sistematique, avec le concours du "ficheiro"
des clients de la Gal. S. Mamede, mais Coutinho m'a dit de laisser
ça a Sire le Marchand, Lui, et je me suis arreté.

J'espere donc envoi d'exemplaires. Et il parait que, le mois de Juin,
je ferais un petit séjour en Hollande (Rotterdam, Amsterdam), pour les
Rencontres du Festival Poétique de Rotterdam. Peut être je pourrais
faire joieux détour pour Paris.

Donnez-moi toujours des nouvelles. Je vous
embrasse

P.S. - J'insiste que José Pierre est un surrealiste idiot (il n'est
pas le seul). Si, il sait beuacoup de choses, trop de choses, même, et
il les sait mal. Il ne sait rien.

Cesaire

PH. S. Archives Édouard et Simone Jaguer